

「意外急救醫療保險」計劃

中國太平保險(香港)有限公司(“本公司”)獲中國衛生部(適用於金卡)和廣東省及福建省衛生廳(適用於藍卡)特許認可簽發「意外急救醫療保險卡」(「急救卡」),為您提供百分百信心保障。

保險計劃特色

網絡醫院數量眾多,一卡傍身、倍感安心

如您在中國境內遇到突發性的意外事故而導致身體受傷,有需要進行緊急救治,只要出示「急救卡」作為意外事故需要入住網絡醫院的住院按金憑證,便可得到即時治療,無須支付住院按金。網絡醫院數量眾多,為您提供足夠而全面的保障。

雙幣保單,任君選擇

您可選擇投保港幣或人民幣保單

不受年齡、職業限制

凡持有香港身份證、澳門身份證、台胞證或外國護照者均可投保。

保障期內不限旅遊次數及逗留期限

於保障期內,您可多次往返中國境內及無須擔心因逗留時間過長而使保障失效。

免費提供24小時緊急支援服務,提供不設限額的緊急醫療撤離或送返、遺體或骨灰送返保障

保費表

保期	保費(港幣/人民幣)			
	藍卡 (廣東省及福建省適用)		金卡 (全中國適用)	
	標準計劃	尊貴計劃	標準計劃	尊貴計劃
30天	130	140	180	200
90天	200	220	300	330
180天	270	290	450	490
一年期	350	390	600	660
二年期	600	680	1,000	1,120
三年期	850	970	1,400	1,580

保障範圍

保障地區:中國境內(香港特別行政區、澳門特別行政區及台灣除外)

保障範圍	最高賠償金額 (港幣/人民幣)	
	標準計劃	尊貴計劃
1. 人身平安保險^① 被保險人如在中國境內因意外而導致身故或傷殘,將可獲得賠償。 (1) 身故 (2) 永久完全傷殘 (3) 喪失兩肢或雙目失明 (4) 喪失一肢及一目失明 (5) 喪失一肢或一目失明 因同一宗意外導致多項之傷殘,總賠償額將不超過保障金額的100%。	200,000	300,000
2. 意外急救醫療費用 (1) 意外急救醫療費用 被保險人因外來明顯意外事故所導致之身體損傷,由網絡醫院提供即時的緊急救治之醫療費用。包括門診及住院醫療費用。 (2) 覆診費用 被保險人可於30天內因同一意外事故索償在中國境內之網絡醫院或返回香港特別行政區覆診所須支付之合理醫療費用。 該覆診費用包括跌打醫療費用每次意外最高賠償港幣/人民幣500元(每天最高限額港幣/人民幣100元);整脊或物理治療費用每次意外最高賠償港幣/人民幣1,000元(每天最高限額港幣/人民幣150元)。	300,000 3,000	300,000 5,000
3. 補領旅遊證件 賠償被保險人因遭盜竊、搶劫、爆竊或因意外遺失旅遊證件所需支付的補領旅遊證件手續費。	不適用	1,000
4. 24小時緊急支援服務 (1) 緊急醫療撤離或送返 (2) 送返遺體或骨灰 (3) 安排親友探望 (4) 安排未成年子女返港(年齡為18歲以下) (5) 墊支住院按金(適用於國內非網絡醫院) (6) 諮詢、轉介熱線服務 網絡醫院資料、緊急票務安排、找尋寄運行李服務、律師轉介服務、旅遊簽證資料、翻譯人員轉介服務、領事館資料、醫療服務/諮詢/入院安排轉介。	不設限額 不設限額 一張雙程經濟客位機票 單程經濟客位機票 美元6,500 適用	

① 如被保險人在從事下列任何工作類別(不論是臨時或長期性質的)期間而導致身故或傷殘,將不會獲得上述人身平安保險保障:
 · 演藝表演或電影及電視製作或充當特技人或龍虎武師,駕駛商用車,30呎以上高空工作或在坑、井下20呎深處工作,碼頭及船上工作,建築地盤工作
 · 使用機械動力機器、啤機、切割機器。
 如被保險人因從事上述之工作類別而導致意外身故,本公司將給予意外身故津貼港幣/人民幣20,000元(標準計劃)或港幣/人民幣50,000元(尊貴計劃)予其法定/指定受益人

一般除外責任

本保險不負責以下原因引致的人身傷亡及費用：

- 戰爭、類似戰爭的行動，恐怖主義活動、內戰、叛變、罷工、暴動，或由於核子武器游離幅射，核子燃料或其燃燒後產生的廢料所致幅射能的污染。上述核子燃燒包括自發的核子分裂在內。
- 任何非法行為或活動。
- 從事專業性質的運動或比賽，或可使被保險人從而獲得收入或酬勞之運動。
- 參與各類危險活動或運動。
- 被保險人自願招惹不必要之危機(為企圖拯救別人之生命則除外)或在神志正常或精神失常的情況下自殺、自毀、蓄意自殘或做出任何企圖威脅自身安全的行為。
- 懷孕、分娩、難產、墮胎或流產。
- 因被保險人的挑釁或故意行為而導致的打鬥或被襲擊、神經失常、酗酒、吸毒或濫用藥物(該藥物非由註冊醫生處方者)、長期休養或療養和非因意外令身體受傷而須進行之牙齒護理治療。
- 參與任何空中飛行活動，從事空中飛行工作(以旅客身份乘搭由航空公司或註冊商業公司擁有和控制的註冊航班機除外)。
- 任何性病或由於HIV(人類免疫力缺乏症病毒)及/或與HIV有關的任何疾病，包括愛滋病(獲得性免疫缺陷綜合徵)及/或其任何突變衍化物或變種。
- 投保前已存在之傷病。

索償手續

人身平安保險

1. 被保險人或索償人必須在意外事故發生後30天內，以書面通知本公司有關意外事故。
2. 被保險人或索償人必須填妥及簽署本公司的賠償申報表並提供意外傷殘或身故之證明文件正本，包括醫生簽發的證明書，證明傷殘的嚴重程度；政府有關部門報告正本如警方報告；如導致死亡，則須連同死亡證正本及驗屍報告。

意外急救醫療費用

1. 被保險人因意外事故需要**住院**治療時，被保險人可憑「急救卡」在指定的網絡醫院辦理入院的手續而無須支付住院按金，在本保險之最高賠償金額內的醫療費用，將在日後由本公司支付予有關網絡醫院。而超出本保險之最高保險金額或非保障範圍之醫療費用須由被保險人即時償還或自行支付。
2. 被保險人因意外事故需接受**門診**治療或未能出示「急救卡」時，被保險人需自行繳付緊急醫療費用，並於意外事故發生後30天內填妥及簽署由本公司提供的賠償申報表，連同網絡醫院蓋章簽發之醫療費用清單及收據正本、主診醫生簽署的醫療診斷報告及政府有關報告或意外證明文件正本，直接寄回本公司辦理索償手續。

主要保險產品 Main Insurance Products

財產保險	Property Insurance
現金保險	Cash Insurance
盜竊保險	Burglary Insurance
家居保險	Domestic Care Homeplan
建築工程全險	Contractor's All Risks Insurance
安裝工程全險	Erection All Risks Insurance
公眾責任保險	Public Liability Insurance
樓宇綜合保	Building Comprehensive Insurance
家傭綜合保險	Domestic Helper Insurance Package
僱員賠償保險	Employees' Compensation Insurance
僱員團體醫療保險	Employees' Group Medical Insurance
醫療保險	Medical Insurance
意外急救醫療保險	Accidental Emergency Medical Insurance
住院現金保險計劃	Hospital Cash Protection Plan
綜合住院保險計劃	Hospital Care Protection Plan
旅遊綜合保險	Travel Insurance Package
旅遊保險卡	Travel Insurance Card
中國遊保險	China travel Insurance
人身平安保險	Personal Accident Insurance
學生人身平安保險	Student Personal Accident Insurance
貨運保險	Cargo Insurance
船舶保險	Marine Hull Insurance
運輸責任保險	Transport Liability Insurance
航天保險	Aerospace Insurance
汽車保險	Motor Insurance
中港跨境車主責任保險	Cross-Border Motor Vehicle Owner's Liability Insurance

中國太平保險(香港)有限公司

China Taiping Insurance (HK) Company Limited

香港銅鑼灣新寧道8號中國太平大廈19字樓
19/F., China Taiping Tower, 8 Sunning Road, Causeway Bay, Hong Kong.
電話Tel: (852) 2815 1551 傳真Fax: (852) 2541 6567
www.hk.cntaiping.com

補領旅遊證件

須於24小時內向事發地點警方報案及提供有關報告，並需提供補領旅遊證件的手續費收據作為索償依據。

注意事項

1. 被保險人若遺失「急救卡」或需要更改「急救卡」上的個人資料請以書面通知本公司，補領新卡手續費為港幣/人民幣100元。
2. 被保險人若中途提出退保，必須以書面通知本公司，並退回「急救卡」及保險單才接受辦理退保，其未到期保險費將按下列退費方法辦理：
 - 投保30天、90天、180天及一年期保險計劃，保單一經簽發，已繳保費將不獲退還；
 - 投保兩年期保險計劃，若在第一年保期內提出退保，可退回第二年之保險費，若在第二年保期內提出退保，將不予退費；
 - 投保三年期保險計劃，若在第一年保期內提出退保，可退回第二及第三年之保險費；若在第二年保期內提出退保，可退回第三年保險費；若在第三年保期內提出退保，將不予退費。
3. 所有因意外引致的身體受傷必須先於中國境內接受網絡醫院認可醫生的第一次治療。
4. 所有保費及賠款均以投保幣值作出結算。如須以港幣作轉換，該人民幣折算為港幣的適當兌換率將由本公司釐訂。

歡迎查詢

客戶服務熱線：(852) 3716 1616
電郵：info@hk.cntaiping.com

醫院通訊名錄可到本公司網頁瀏覽及下載：
www.hk.cntaiping.com

* 本小冊子只供參考之用，有關詳細說明及保險條款及所有不保事項，請參閱保單原文。本冊子的中、英文本如有差異，概以英文本為準。